

Naudotų transporto priemonių pardavimo taisyklės ir sąlygos

A. Bendrosios nuostatos

1. AUTO1.com GmbH, Bergmannstr. 72, 10961 Berlynas valdo internetinę svetainę www.auto1.com, kurioje yra AUTO1 Group Operations SE, Bergmannstr. 72, 10961 Berlynas (įregistruotas Charlottenburgo vietos teisme (Amtsgericht) su komerciniu registru Nr. HRB 229440 B, toliau - „**AUTO1**“) valdo naudotų transporto priemonių prekybos Platformą (toliau - „**Platforma**“). Per Platformą tokios naudotos transporto priemonės parduodamos tik automobilių pardavėjams.
2. Transporto priemonės, siūlomas per platformą, gali pirkti tik šalys, kurios yra registruotos Platformoje kaip prekiautojai (toliau - **Prekiautojai**). Platformos naudojimui taikomos Platformos naudojimo sąlygos ir nuostatos („Bendrosios taisyklės ir sąlygos, reglamentuojančios naudojimąsi paslaugomis, kuriomis galima naudotis svetainėje www.auto1.com“).
3. Per Platformą siūlomų transporto priemonių savininkas ir pardavėjas yra AUTO1 European Cars BV, Hoogoorddreef 11, 1101 BA Amsterdam, Olandija (įmonių registro Nr. 856915361) AUTO1 Car Export S.r.l., Viale del Commercio 56, Verona, Italija, (įregistruotas Veronos verslo registre, Nr. c.f./p.iva 04927470239) arba AUTO1 Car Trade S.r.l., Viale del Commercio 56, Verona, Italija, registruotas Veronos verslo registras, kurio Nr. c.f./p.iva 04927460230) arba AUTO1 Italia Commercio srl, Via Perin del Vaga 2, Milano, Italija (registruota Milano Italijos prekybos rūmų verslo registre Nr. 09487630965), (kiekviena iš šių bendrovių atskirai (toliau - „**Pardavėjas**“ ir kartu - „**Pardavėjai**“)). Tiek „AUTO1.com GmbH“, tiek Pardavėjai yra „AUTO1“ korporatyvinės grupės (toliau - „**AUTO1 grupė**“) subjektai.
4. Be Platformos valdymo, AUTO1 teikia papildomas paslaugas, tokias kaip pirkimų apdorojimas, mokėjimų tvarkymas, transporto priemonių ir transporto priemonių dokumentų tvarkymas, o prireikus organizuoja transporto priemonių pervežimą ar atlieka pervežimo paslaugas (toliau - „**Su automobiliu susijusios paslaugos**“).
5. Šios pardavimo sąlygos reglamentuoja sutartinius santykius tarp prekiautojo ir atitinkamo pardavėjo bei AUTO1. Pardavėjai, „AUTO1“ ir prekiautojas aiškiai susitaria, kad visus Pardavėjo ir „AUTO1“ sutartinius santykius su prekiautoju reglamentuoja išimtinai šios pardavimo sąlygos, neatsižvelgiant į kitas prekiautojo bendrąsias sąlygas. Nei Pardavėjai, nei AUTO1 nepriima jokių kitų taisyklių ir sąlygų, įskaitant, visų pirma, prieštaraujančias taisykles ir sąlygas, kurios skiriasi nuo šių pardavimo sąlygų, neatsižvelgiant į tai, ar šiose sąlygose yra atskirų jose esančių nuostatų ir pardavimo sąlygų. Norint sutikti su bet kuriomis kitomis sąlygomis, reikia aiškaus rašytinio atitinkamo Pardavėjo arba AUTO1 sutikimo.

6. Prekiautojas sutinka su šiomis pardavimo sąlygomis kaip teisiškai įpareigojančiomis pirminę registraciją Platformoje. Pardavėjai ir „AUTO1“ pasilieka teisę bet kuriuo metu ir nenurodydami priežasčių keisti šias pardavimo sąlygas, susijusias su būsimais pardavimais.
7. Šios pardavimo sąlygos buvo įkeltos spausdinimo formatu į Platformą. Dabartinę šių pardavimo sąlygų redakciją (kartkartėmis pakeistą) galima bet kada gauti ir išsaugoti iš www.auto1.com pagrindinio puslapio.

B. Pirkimo sąlygos

I. Sutarties sudarymas

1. Platforma suskirstyta į šias kategorijas: "Momentinis pirkimas", "24 val. aukcionas", "Klientų aukcionas" ir "Katalogo aukcionas" (toliau: „**Kategorija**“). Kiekvienoje kategorijoje transporto priemonės pristatomos ir aprašomos individualiai (toliau – „**Skelbimas**“). Kiekviename Skelbime Prekiautojas gali pateikti pirkimo pasiūlymus pagal atitinkamos Kategorijos taisykles. Transporto priemonių sąrašas ir aprašymas nėra pasiūlymas sudaryti pirkimo sutartį, o paprasčiausias kvietimas Prekiautojui pateikti tokį pasiūlymą (žinomas kaip *invitatio ad offerendum*).
2. Prekiautojas gali iššaukti atskiras atitinkamų kategorijų transporto priemones ir, susidomėjęs, pateikti pasiūlymą pagal atitinkamos kategorijos nuostatas nuroydamas atitinkamos transporto priemonės pirkimo kainą. Tai padarius, prekiautojas laikysis privalomo pasiūlymo sudaryti pirkimo sutartį su atitinkamu pardavėju. Prekiautojas privalo laikytis tokio pasiūlymo nuo pasiūlymo momento ir bet kuriuo atveju iki 7 dienų nuo pasiūlymo pateikimo laikotarpio pabaigos. (toliau - **įsipareigojimų laikotarpis**). Jei įsipareigojimų laikotarpio pabaiga bus sekmadienis ar valstybinė šventė, kita darbo diena bus laikoma paskutine įsipareigojimų laikotarpio diena.
3. Jei Prekiautojas per įsipareigojimų laikotarpį negauna pranešimo apie pirkimo sutarties sudarymą, pasibaigus įpareigojimo laikotarpiui jo pasiūlymas nebėra privalomas.
4. Pirkimo - pardavimo sutartis tarp Pardavėjo ir Prekiautojo yra sudaroma atitinkamam Pardavėjui priimant Prekiautojo pasiūlymą. Atsižvelgiant į 5 dalį, Prekiautojui bus pranešta apie tai, kad pirkimo sutartis buvo sudaryta, pirkimo patvirtinimu, išsiųstu el. Paštu per įsipareigojimų laikotarpį. Prekiautojui gavus (Zugang) pirkimo patvirtinimą, įsigalioja sutarties sudarymo pasekmės (kaip išdėstyta toliau).
5. Gali būti, kad išankstinis pardavėjas ar finansuojantis bankas per įsipareigojimų laikotarpį neperdavė atitinkamų transporto priemonių dokumentų, todėl transporto priemonė dar nėra galutinai prieinama atitinkamam pardavėjui. Jei reklamuojama transporto priemonė bus rodoma Prekiautojo profilio skyriuje „Mano būsimi pirkimai“ per įsipareigojimų laikotarpį, atitinkamas įsipareigojimų laikotarpis bus automatiškai pratęstas

iki 30 dienų ir 2 dalies 3 ir 4 sakinių pastraipos. 3 ir 4 dalys skaitomos atitinkamai.

6. Teisėms ir pareigoms pagal pirkimo sutartį taikomos pardavimo sąlygos, kurios buvo taikomos pirkimo sutarties sudarymo momentu.

II. Naudojimasis paslaugomis

1. Pardavėjai gali suteikti galimybę naudotis elektroninėmis paslaugomis (įrankiais), kad būtų galima greitai apdoroti ir vykdyti individualias pirkimo sutartis (prireikus įtraukiant trečiąją šalį). Pardavėjas yra įpareigotas išimtinai naudotis šiomis paslaugomis atsiskaitymui, surinkimui, gabenimui, skundams ir kitiems reikalams.
2. Prekiautojas privalo atnaujinti savo duomenis, ypač PVM mokėtojo kodą, savo paskyroje Platformoje.

III. Pridėtinės vertės mokesčio mokėjimas ir grąžinimas

1. Prekiautojas privalo sumokėti visą transporto priemonės pirkimo kainą be atskaitymo. Informacija apie atitinkamą pirkimo kainą pateikiama atitinkamame pirkimo patvirtinime.
2. Pirkimo kaina turi būti sumokėta iš karto po pirkimo sutarties sudarymo. Pirkimo kaina bus sumokėta įvykdžius (schuldbefreiende Wirkung) iškart po to, kai prekiautojui išsiųstas pirkimo patvirtinimas. Mokėjimas atliekamas banko pavedimu į sąskaitą, nurodytą pirkimo patvirtinime. Prekiautojas laikomas įvykdžiusiu įsipareigojimų nevykdymą („Verzug“) praėjus trimis darbo dienoms („Werktag“), nuo pirkimo patvirtinimo gavimo. Taikomas Vokietijos civilinio kodekso (Bürgerliches Gesetzbuch - BGB) (toliau - BGB) 286 straipsnis.
3. Jei Prekiautojas turi įsiskolinimų pagal pirkimo sutartį, jis turi sumokėti Pardavėjui vienkartinį 5% pirkimo kainos arba 250,00 EUR (neto) (kuri suma yra didesnė) kaip sutartinę netesybą. Tai netaikoma, jei Prekiautojas nėra atsakingas už mokėjimo vėlavimą. Tuo atveju, kai sutartinės netesybų dydis laikomas netinkamu, šalys susitaria, kad kompetentingas teismas pagal D V skyrių Nr. 6 nustato savo nuožiūra tinkamą sumą.
4. Draudžiama mokėti pirkimo kainą dalimis. Jei Prekiautojas, nepaisydamas šio draudimo, atlieka dalinius mokėjimus, sumokėtos sumos iš Pardavėjo pretenzijų bus išskaičiuojamos tokia tvarka: pirkimo kaina, aukciono mokestis, Su Automobiliais susijusios paslaugos, kitos išlaidos. Jei Prekiautojas moka dalinius mokėjimus, jis turi sumokėti Pardavėjui vienkartinį 5% pirkimo kainos arba 250,00 EUR (grynosios) (atsižvelgiant į tai, kuri suma yra didesnė) kaip sutartinę baudą. Pardavėjas pasilieka teisę pateikti ir atlyginti žalą, viršijančią šią sumą. Tuo atveju, kai sutartinės netesybų dydis laikomas netinkamu, šalys susitaria, kad kompetentingas teismas pagal D V skyrių Nr. 6 nustato savo nuožiūra tokią sumą.

5. Prekiautojui neleidžiama nei kompensuoti, nei naudotis jokiais Pardavėjo pretenzijomis, išskyrus tuos atvejus, kai atitinkamas Pardavėjas tokias pretenzijas aiškiai pripažino arba kai jos buvo teisme galutiniu ir įgaliojančiu būdu (rechtskräftig). Prekiautojas neturi teisės atsakyti atsiskaityti remdamasis tuo, kad jis turi ar tariamai turi kitų faktinių ar tariamų pretenzijų atitinkamam Pardavėjui pagal kitas sutartis (įskaitant kitas pirkimo sutartis).
6. Jei Prekiautojas nevykdo mokėjimo (Zahlungsverzug), atitinkamas Pardavėjas gali atsakyti pirkimo sutarties. Paskelbus atsisakymą - toks atsisakymas taip pat gali būti deklaruojamas išsiunčiant Prekiautojui atšaukimo dokumentą („Stornobeleg“) - atitinkamas Pardavėjas paleis transporto priemones perparduoti. Prekiautojas privalo sumokėti atitinkamam Pardavėjui vienkartinę 5% pirkimo kainos sumą arba 250,00 EUR (neto) (atsižvelgiant į tai, kuri suma yra didesnė) vienai transporto priemonei už žalą, patirtą dėl sutarties atsisakymo ir perpardavimo, nebent Prekiautojas įrodo, kad šiuo atžvilgiu iš tikrųjų nebuvo patirtos jokios išlaidos arba jos buvo mažesnės. Pardavėjui sumažėjusios pajamos, gautos perparduodant, taip pat bus priteistos kaip žala Pardavėjui. Tuo atveju, kai pagal šio skyriaus 3 dalį sutartinė bauda turėjo būti sumokėta iki atitinkamo Pardavėjo pasitraukimo, atitinkamos mokėtinos sumos kaip žala pagal šią 5 dalį ir tokia sutartinė bauda įskaitoma. Jei Prekiautojas nesumokės reikalaujamos sumos per penkias darbo dienas, atitinkamas Pardavėjas nedelsdamas pradės Prekiautojui teisinius veiksmus dėl skolos išieškojimo (Mahnverfahren). Atitinkamas Pardavėjas aiškiai pasilieka teisę pareikšti papildomus reikalavimus dėl žalos atlyginimo, atsirandančio dėl mokėjimo neįvykdymo.
7. Jei tarp Prekiautojo ir atitinkamo pardavėjo sudaryta pirkimo sutartis atitinka vidaus pirkimo reikalavimus, kaip apibrėžta Vokietijos pridėtinės vertės mokesčio įstatymo (Umsatzsteuergesetz) 1a straipsnyje, arba Prekiautojas eksportuoja transporto priemonę iš ES, atitinkamas pardavėjas kompensuoja pridėtinės vertės mokestį Prekiautojui ir išrašo naują sąskaitą faktūrą, jei Prekiautojas per 3 mėnesius nuo surinkimo (B V skyrius) arba gabenimo atveju pateikia atitinkamam pardavėjui arba AUTO1 reikalingus dokumentus (pagal atitinkamos šalies įstatymus) (C II skyrius) per 3 mėnesius nuo išsiuntimo (prekių išdavimo). Jei Prekiautojas pateikia prašymą grąžinti pinigus arba reikalingus dokumentus pasibaigus 3 mėnesių laikotarpiui, atitinkamas Pardavėjas turi teisę imti tokį mokestį už pinigų grąžinimą:
 - 250,00 EUR (neto), jei grąžinama suma yra 1 000,00 EUR ar daugiau;
 - 150,00 EUR (neto), jei grąžinama suma yra mažesnė nei 1.000,00 EUR;Kiek įmanoma, šis mokestis bus kompensuojamas grąžinama suma.
8. Parduotų transporto priemonių, kurioms taikomas diferencijuotas apmokestinimas, atveju PVM negrąžinamas.

IV. Mokėjimas kitomis valiutomis; atsisakymo teisės išlyga

1. AUTO1 tam tikromis valiutomis gali pasiūlyti, kad Prekiautojų įsigytų transporto priemonių pirkimo kainas būtų galima sumokėti kita valiuta nei

eurais (toliau „Užsienio valiuta“) AUTO1 nustatytu kursu (toliau „AUTO1 kursas“). Pardavėjas gali tai nustatyti savo paskyros profilyje, jei gali ir nori pasinaudoti šia galimybe. Pardavėjai ir AUTO1 nusprendžia, ar jie nori suteikti Prekiautojui šią galimybę; Prekiautojas neturi pretenzijų į šią galimybę.

2. Naujas nustatymas įsigalioja nedelsiant, taip pat galioja jau pateiktiems pasiūlymams, ir yra privalomas Pardavėjui. Platformoje pasiūlymai ir toliau bus rodomi eurais, kasdienis AUTO1 valiutos kursas bus rodomas platintojui informaciniais tikslais. Galutinė pirkimo kaina užsienio valiuta (toliau „Kaina užsienio valiuta“) pagrįsta AUTO1 valiutos keitimo kursą pirkimo patvirtinimo dieną. Kaina užsienio valiuta nustatoma iš pirkimo patvirtinimo.

Galutinis valiutos keitimo į eurus kursas nustatomas pagal oficialų valiutos keitimo kursą Europos centrinio banko duomenimis, kuris paskutinį kartą buvo nustatytas 16.00 val. praėjusią darbo dieną, ir procentiniu priedu.

3. Jei Prekiautojas vis dėlto sumoka Užsienio valiutos kainą eurais, eurais sumokėta suma įskaitoma į Užsienio valiutos kainą pagal AUTO1 valiutos keitimo kursą, galiojantį atitinkamo mokėjimo gavimo metu. Jei po įskaitymo lieka debetas pagal Užsienio valiutos kainą, Prekiautojas privalo jį padengti Užsienio valiuta per tris darbo dienas nuo pranešimo gavimo dienos.
4. Jei Prekiautojas pateikia pirkimo pasiūlymus užsienio valiuta ir pirkimo sutartis sudaroma šiuo pagrindu, Pardavėjai pasilieka teisę atsisakyti pirkimo sutarties, jeigu mokėjimo gavimo metu Užsienio valiuta nuvertėjo ne mažiau kaip 5 kartus tarp oficialaus euro ir Užsienio valiutos kurso Europos centriname banke per paskutines 30 dienų.

Mokėjimas Užsienio valiuta yra paslauga, kurią Pardavėjai ir AUTO1 nori teikti Prekiautojui, kad jis galėtų pirkti kuo patogiau ir kuo lengviau. Kadangi valiutų kursai kinta, imamas papildomas mokestis, skirtas padengti rinkai būdingą riziką, kad būtų galima suteikti Prekeiviui minėtų privalumų. Šis papildomas mokestis nepadengia rizikos, jei valiutų kursai labai pablogėja Pardavėjų nenaudai, palyginti su įprastiniais svyravimais. Tokiais atvejais Pardavėjai turi išlaikyti teisę atsisakyti pardavimo, kad išvengtų tolimesnių nesuskaičiuojamų nuostolių.

V. Atsiėmimas

1. Bet kokia rizika, susijusi su įsigyta transporto priemone, pereina Prekiautojui sudarant pirkimo sutartį. Prekiautojas yra pats atsakingas už parduotos transporto priemonės surinkimą atitinkamoje transporto priemonės vietoje. Atitinkamas Pardavėjas pasilieka teisę transporto priemonę (atsižvelgiant į vidinę logistiką ir tol, kol ją surinks Prekiautojas) perkelti į logistikos centrą, kuris yra arčiausiai dabartinės transporto priemonės vietos. Pasirašęs sutartį ir Prekiautojui užsiregistravus surinkti transporto priemonę, atitinkamas Pardavėjas praneš Prekiautojui visą informaciją, reikalingą tokiam surinkimui, visų pirma nurodant vietą, darbo valandas ir ankstyviausią atsiėmimo datą (

toliau - **Atsiėmimo galimybės patvirtinimas**). Apie registraciją atsiimti reikia pranešti Pardavėjui likus ne mažiau kaip 24 valandoms iki atsiėmimo. Surinkimas be registracijos negalimas.

2. Įsigytą transporto priemonę Prekiautojas atsiima iš atsiėmimo patvirtinime nurodytos vietos per tris darbo dienas nuo atsiėmimo patvirtinime nurodyto anksčiausio galimo atsiėmimo termino.
3. Jeigu Prekiautojas neatsiima transporto priemonės, Pardavėjas turi teisę skaičiuoti 15,00 Eur neto dydžio transporto priemonės saugojimo mokestį už kiekvieną saugojimo dieną ir saugomą automobilį. Prekiautojas privalo sumokėti šį saugojimo mokestį atitinkamam Pardavėjui, nebent Prekiautojas įrodo, kad tuo laikotarpiu nebuvo patirta jokių sąnaudų arba patirtos daug mažesnės sąnaudos. Pardavėjas pasilieka teisę neišduoti Puslapis 5 iš 11 Prekiautojui transporto priemonės, kol Prekiautojas sumoka visą saugojimo mokestį.
4. Atitinkamas pardavėjas privalo užtikrinti Prekiautojui prieigą prie prekybos ar atitinkamos saugojimo vietos, iš kurios Prekiautojas privalo atsiimti parduotą transporto priemonę.
5. Atsiimdamas transporto priemonę Prekiautojas privalo patikrinti transporto priemonės identifikavimo numerį (toliau – „**VIN**“) ir pažeidimus bei trūkstamą įrangą. Nustatęs pažeidimų ar trūkstamos įrangos, Prekiautojas privalo tai pažymėti transporto priemonės perdavimo dokumente. Taikomos atitinkamo logistikos centro bendrosios sąlygos. Neatsižvelgiant į tai, Prekiautojas privalo pranešti Pardavėjui apie visus trūkumus ar trūkstamą įrangą, kaip numatyta šių Pardavimo sąlygų B skyriaus VIII punkte. Įpareigojimas pranešti Pardavėjui apie bet kokius trūkumus nevykdomas įrašant į patvirtinimo dokumentą.
6. Jeigu Prekiautojas nepatikrina VIN ir atsiima kitą transporto priemonę nei nurodyta pirkimo–pardavimo sutartyje, Prekiautojas privalo sumokėti Pardavėjui 200,00 Eur (be PVM) dydžio baudą. Tai netaikoma, jeigu Prekiautojas nėra atsakingas už netinkamą surinkimą. Pardavėjui pripažinus, kad sutartinės baudos dydis yra nepakankamas, šalys susitaria, kad kompetentingas teismas pagal D IV skyrių Nr. 6 savo nuožiūra nustato baudos sumą.
7. Papildomai, Prekiautojas privalo atleisti AUTO1 ir atitinkamą Pardavėją nuo atsakomybės už bet kokią žalą, atsiradusią atsiėmus netinkamą transporto priemonę, taip pat už ateityje atsiradusią žalą (pvz., grąžinamos transporto priemonės gabenimo į atsiėmimo vietą išlaidas ir visus tikrojo pirkėjo reikalavimus atitinkamam Pardavėjui atlyginti žalą arba savarankiškai suteikti atitinkamas paslaugas (pvz., gabenti grąžinamą transporto priemonę) savo lėšomis .
8. Pardavėjo būstinėje ar logistikos centre pasitaikiusios nenugalimos jėgos aplinkybės ar veiklos triktys (pvz., dėl riaušių, streiko ir pan.), dėl kurių Pardavėjas ne dėl savo kaltės negali laikinai pateikti ar pristatyti transporto priemonę, ilgina atitinkamą pristatymo ir (ar) vykdymo laiką tiek, kiek trunka triktys, pridedant protingą savaitės ilgio vykdymo laikotarpį.

VI. Nuosavybės teisės išlyga

Atitinkamas Pardavėjas pasilieka teisę į transporto priemonės nuosavybę ir, jeigu taikoma, jos priedus, kol visiškai sumokama pirkimo patvirtinime nurodyta kaina.

VII. Trūkumai (Mängel)

1. Visos pretenzijos dėl trūkumų yra negalimos pardavus transporto priemonę Prekiautojams. Pretenzijos dėl kokybės trūkumų nepriimamos, ypač jeigu trūkumas ar pažeidimas atsirado dėl įprasto naudojimo. Ši išimtis taikoma taip pat trūkumams, atsiradusiems nuo transporto priemonės pirkimo-pardavimo sutarties sudarymo iki jos perdavimo Prekiautojui.
2. Objektyvaus esminio defekto apibrėžtis, pateikta 434 straipsnio 2 dalyje. 3 BGB atsisakoma.
3. Transporto priemonės duomenis, nurodytus transporto priemonės aprašymo dalyje „Transporto priemonės duomenys pagal identifikavimo numerį (VIN)“ (Fahrzeugdaten laut Identifikationsnummer), Pardavėjui pateikia tiekėjai, kurie yra trečioji šalis (DAT). Jokia atsakomybė už šių duomenų teisingumą netaikoma. Ypač šie duomenys nelaikomi prekės kokybės suderinimu (Beschaffensvereinbarung).
4. Pardavėjas yra atsakingas tik už transporto priemonės specifikaciją. Bet kokios žalos išvardijimas nėra galutinis susitarimas dėl prekių kokybės (Beschaffensvereinbarung). Faktinė transporto priemonių rida gali būti šiek tiek didesnė nei nuskaityta rida dėl būtinų judesių logistikos centruose (pvz., perstatymas, aprūpinimas transportu ir t. t.).
5. Visa informacija, pavaizduota kategorijoje „Bandomojo važiavimo informacija“, yra trumpo bandomojo važiavimo metu gautų vizualinių ir garsinių įspūdžių rezultatas pagal tarptautinius AUTO1 kokybės standartus. Jie nelaikomi susitarimu dėl kokybės (Beschaffensvereinbarung). Paprastai transporto priemonės dugno apžiūra neatliekama.
6. 1 ir 3 dalyse numatytos išimtys netaikomos apgaulingo tikslo atveju („Arglist“) ir dėl žalos atlyginimo reikalavimų, kurie grindžiami atitinkamo Pardavėjo ar Pardavėjo įdarbintų asmenų labai neatsargiu ar tyčiniu įsipareigojimų pažeidimu. savo įsipareigojimų vykdymą (Erfüllungsgehilfen) arba asmenis, privalančius vykdyti atitinkamo Pardavėjo (Verrichtungsgehilfen) pateiktus nurodymus, taip pat sužalojus gyvybę, kūną ar sveikatą.
7. Jei ypatingais išimtiniais atvejais pirkimo sutartis yra nutraukiama („rückabgewickelt“) ir jei atitinkamas Pardavėjas, atsiimdamas transporto priemonę, atsiima transporto priemonę iš Prekiautojo („Rückabwicklung“), Pardavėjui bus mokama kompensacija už naudojimąsi, jei per tą laikotarpį kadangi jis buvo parduotas prekiautojui, transporto priemonė buvo naudojama daugiau nei 100 km (apie 62 mylių). Atitinkamas Pardavėjas turi

teisę kompensuoti už naudojimąsi pirkimo kainą, kuri turi būti gražinta kaip atsisakymo dalis. Laikoma, kad prekiautojas sutiko su tokiu įskaitymu.

8. Atsižvelgiant į 6 dalį, bet kokie reikalavimai dėl prekiautojo trūkumų pasibaigia per vienerius metus nuo įstatymų nustatyto senaties termino pradžios.
9. Prekiautojas neima jokių mokesčių už saugojimą ar kitų rinkliavų.
10. Visais atvejais pirkimo sutartis nutraukiama vadovaujantis šiuo skirsniu (10). Prekiautojas privalo pateikti Pardavėjui atitinkamos transporto priemonės esamos ridos skaitiklio nuotrauką, gražinti visus gautus transporto priemonės dokumentus, atsarginius raktelius ir visą įrangą bei pristatyti transporto priemonę į artimiausią atitinkamo Pardavėjo ar kitą jo nurodytą vietą. Nuo pranešimo apie sutarties nutraukimą dienos Prekiautojas privalo šias prievolės įvykdyti per 3 darbo dienas (Werkstage) siuntos (gabenimo) šalyje arba per 5 dienas tarptautinės siuntos (gabenimo) atveju. Jeigu Prekiautojas neįvykdo šios prievolės per nurodytą terminą, Pardavėjas turi teisę skaičiuoti 15,00 Eur (plius PVM) dydžio mokestį, nebent Prekiautojas įrodo, kad šį laikotarpį atitinkamas Pardavėjas nepatyrė jokių išlaidų arba patyrė mažesnes išlaidas. Pardavėjas, gavęs visus transporto priemonės dokumentus, atsarginius raktelius, įrangą ir transporto priemonę, gražina Prekiautojui pirkimo kainą, atėmęs, jeigu taikoma, mokestį už naudojimą ir rinkliavą, numatytus atskirame pranešime.

VIII. Skundai

1. Prekiautojas privalo be reikalo nedelsdamas patikrinti parduotą transporto priemonę ir visą įrangą (unverzüglich) perėmęs valdyti ir nustatęs trūkumų važtaraštyje ar transporto priemonės perdavimo dokumente be reikalo nedelsdamas, t. y. per vieną darbo dieną nuo transporto priemonės perėmimo, pranešti apie trūkumus Pardavėjui Platformoje elektroninėmis priemonėmis (toliau – „**Palaikymas**“). „**Pranešimas apie trūkumus**“. Pildant šią skiltį yra svarbu įvardinti kiekvieną trūkumą atskirai, jeigu tokių trūkumų yra. Neatsižvelgiama į vėliau ar kitu būdu (pvz., asmeniškai ar telefonu) praneštus trūkumus. Jeigu Prekiautojas nepraneša apie trūkumus, laikoma, kad Prekiautojas neturi priekaištų dėl transporto priemonės ir visos įrangos, nebent trūkumas yra toks, kad jo neįmanoma aptikti įprastos patikros metu. Prekiautojas neturi teisės reikšti pretenzijų dėl kokių nors akivaizdžių trūkumų, kurie buvo žinomi transporto priemonės pristatymo ar atsiėmimo metu ir kurie pristatymo ar atsiėmimo metu nebuvo pažymėti važtaraštyje ar transporto priemonės perdavimo dokumente
2. Jeigu trūkumas, kuris Prekiautojui perimant transporto priemonę valdyti nebuvo pastebimas, išryškėja vėliau, Prekiautojas privalo apie tai pranešti atitinkamam Pardavėjui per vieną darbo dieną nuo jo aptikimo akimirkos. Jeigu Prekiautojas apie tai nepraneša, laikoma, kad Prekiautojas neturi jokių priekaištų dėl transporto priemonės, neatsižvelgiant į tokius trūkumus. Ši sąlyga netaikoma, jeigu atitinkamas Pardavėjas ar Pardavėjo samdomi

asmenys jo prievolėms atlikti ir (ar) asmenys, kurių pareiga yra vykdyti Pardavėjo duodamus nurodymus, nesažiningai nuslėpė trūkumą.

3. Prekiautojas privalo pateikti atitinkamus trūkumo įrodymus Skundų teikimo priemone per 7 dienas nuo dienos, kai Pardavėjas pareikalauja tokių įrodymų. Jeigu Prekiautojas neįvykdo šios prievolės, laikoma, kad Prekiautojas neturi jokių priekaištų dėl transporto priemonės ir visos įrangos.
4. Pardavėjas patikrina nurodytus trūkumus ir raštu praneša Prekiautojui skundo nagrinėjimo rezultata. Pardavėjas turi teisę atskaityti bendrą grynąją 250 EUR sumą (toliau - „atskaitymas“) iš kiekvieno Prekiautojo pateikto pranešimo apie trūkumą bendros žalos sumos, jei bendra suma viršija išskaičiavimą ir atitinkamas pardavėjas nusprendžia atlyginti Prekiautojui. Tai taip pat taikoma, jei atitinkamas Pardavėjas ir Prekiautojas susitaria atsisakyti pirkimo sutarties, jei pirkimo kaina pridėjus mokesčius pagal C skyrių viršija atskaitymą.
5. Trūkumu laikoma nesukomplektuota įranga. Tokiu atveju 1–4 dalies nuostatos taikomos atitinkamai.

C. AUTO1 sąlygos

I. Mokesčiai ir aukciono mokestis

1. Su kiekviena pirkimo sutartimi, sudaryta per Platformą, taip pat sudaroma sutartis su AUTO1 dėl su transporto priemone susijusių paslaugų teikimo, o Prekiautojas sumoka aukciono mokestį už, be kita ko, Platformos naudojimą AUTO1 (šiose sąlygose, „**Aukciono mokestis**“). Aukciono mokesčio dydis priklauso nuo transporto priemonės pirkimo kainos ir turi būti nurodytas [kainoraštyje](#).

Aukciono mokestis yra ir visada buvo mokestis, kuriuo atlyginama už visas AUTO1 (tiesiogiai arba per dukterines įmones) teikiamas paslaugas prekeiviui, kurios nėra įtrauktos į Su Automobiliais susijusias paslaugas, skirtas prekeivio naudai. Tai ypač apima klientų aptarnavimo paslaugas, naudojimąsi platforma, veiklos paslaugas ir logistinės pagalbos paslaugas.

2. Be to, iš Prekiautojo bus reikalaujama padengti Su Automobiliais susijusias paslaugas (šiose sąlygose ir taisyklėse „**Mokesčiai**“), kurių paprašė ir pateikė AUTO1. Mokesčių suma nurodoma [kainoraštyje](#).
3. Atitinkami mokesčiai ir aukciono mokestis nurodomi pirkimo patvirtinime ir juos Prekiautojas turi pervesti į sąskaitą, nurodytą pirkimo patvirtinime kartu su transporto priemonės pirkimo kaina.
4. B skyriaus I, III ir IV taikoma mutatis mutandis sutarties su AUTO1 sudarymui, mokesčių ir aukciono mokesčio mokėjimui. Šie mokesčiai turi būti apmokėti, nedelsiant po pirkimo sutarties sudarymo.
5. Jei Prekiautojas atsiskaito kita valiuta nei nurodyta pirkimo patvirtinime, jis privalo sumokėti AUTO1 100,00 EUR (neto) kaip sutartinę netesybą. Tai

netaikoma tuo atveju, kai po konvertavimo mokėjimas turi būti laikomas daliniu mokėjimu pagal B skyriaus III punkto 4 dalį. Šiuo atveju taikomos konkrečios sutartinės baudos, nurodytos B skirsnio III punkto 4 dalyje. 1 sakiny netaikomas, jei Prekiautojas nėra atsakingas už mokėjimą kita valiuta nei nurodyta pirkimo patvirtinime. Tuo atveju, jei sutartinių netesybų dydis būtų neprotingas, šalys susitaria, kad pagal šių Taisyklių D skyriaus V punkto 6 dalį jos dydis paliekamas jurisdikciją turinčiam teismui.

6. Jei transporto užsakymas pateikiamas pagal C skirsnio II punktą, AUTO1 išrašo sąskaitą faktūrą už atitinkamas transportavimo išlaidas prekiautojui. Apie atitinkamas transporto išlaidas AUTO1 iš anksto praneša atitinkamam prekiautojui. Jei pirkimo kaina pagal B skyriaus III skirsnio 2 punktą turi būti sumokėta iš karto, laikoma, kad po trijų dienų nuo Transporto užsakymo patvirtinimo gavimo dienos Prekiautojas pradeda nevykdyti įsipareigojimų (Verzug) pagal BGB 286 straipsnį. Jei Prekiautojas jų nesumoka, atitinkamas Pardavėjas turi neribotą sulaikymo teisę transporto priemonės atžvilgiu, kol bus visiškai įvykdyti visi mokėjimo įsipareigojimai. Įsipareigojimų nevykdymo (Verzug) laikotarpiu mutatis mutandis taikomas B skyriaus III skirsnio 3 punktas.

II. Transportas

1. Atitinkamai pasirinkdamas savo profilį Platformoje, Prekiautojas gali nurodyti AUTO1 inicijuoti tokio Prekiautojo įsigytos transporto priemonės gabenimą jo nurodytu pristatymo adresu. Prekiautojo užsakymas transportuoti per Platformą ar kitu būdu yra privalomas pasiūlymas AUTO1 pateikti transporto užsakymą. AUTO1 praneša Prekiautojui apie tokio užsakymo priėmimą, paprastai išsiųsdamas patvirtinimą dėl paleidimo („Transporto prašymo patvirtinimas“). AUTO1 turi teisę pavesti išorės paslaugų teikėjams atlikti gabenimą. Čia taikomos „Vokietijos ekspeditorių sąlygos ir sąlygos“ („Allgemeinen Deutschen Spediteurbedingungen 2017“ (ADSp 2017) versija anglų kalba), išskyrus [čia](#) nurodytas 2017 m. ADSp 30 dalies nuostatas. transporto užsakymas AUTO1 ir (arba) įsigytos transporto priemonės siuntimas Prekiautojo nurodytu pristatymo adresu neturi įtakos prekių įvykdymui ir įvykdymo vietai (Leistungs- und Erfolgsort); Prekiautojas lieka įpareigotas atsiimti atitinkamą transporto priemonę (Holschuld).
2. *Transporto priemonių pervežimas dažniausiai vykdomas su vežėjais – sunkvežimiais, vežančiais iki aštuonių transporto priemonių. Jei Prekiautojas, užsakydamas transportą, nenurodo adreso, nurodo neteisingą adresą arba adresą, kurio negalima pasiekti paskirta transporto priemone, arba jei įsigytos transporto priemonės negalima iškrauti nurodytu adresu dėl transporto priemonės dydžio, AUTO1 turi teisę transportuoti transporto priemonę į artimiausią AUTO1 skyrių. Bet kokias papildomas išlaidas, susijusias su šiuo ryšiu, padengia Prekiautojas. Transporto priemonę nuvežus į AUTO1 skyrių, Prekiautojas privalo nedelsdamas pasiimti transporto priemonę iš AUTO1 filialo.*

3. Prekiautojas yra įpareigotas nedelsiant apžiūrėti transporto priemonę po pristatymo ir visus matomus pažeidimus bei trūkstamus priedus pažymėti važtaraštyje („Frachtbrief“) arba CMR važtaraštyje („CRM-Frachtbrief“). Nepaisant to, Prekiautojas yra įpareigotas pranešti atitinkamam Pardavėjui apie visus tokius trūkumus pagal B skyriaus VII punktą.
4. Nukrypstant nuo 1 dalies, prekiautojas privalo pavesti AUTO1 nugabenti jo įsigytą transporto priemonę jo nurodytu pristatymo adresu, jei transporto priemonės kilmės šalis ir prekiautojo verslo vieta yra vienoje iš maršrutų [saraše](#) nurodytų šalių. Jei po transporto užsakymo sudarymo transporto priemonės būklė pasikeičia taip, kad reikia užsakyti specialųjį transportą, ypač jei transporto priemonė tapo netinkama važiuoti, AUTO1 pasilieka teisę atitinkamai koreguoti transportavimo kainas. Visais kitais atžvilgiais atitinkamai taikomos šio II skyriaus nuostatos.

D. Bendros sąlygos

I. Perleidimo galimybė

Norint perleisti bet kokias prekiautojo teises ir (arba) pareigas pagal sutartinius santykius su Pardavėju arba AUTO1, reikia išankstinio raštiško atitinkamo Pardavėjo arba AUTO1 sutikimo.

II. Eksportas į ES nepriklausančias šalis

Jei transporto priemonę iš ES eksportuoja Prekiautojas arba trečioji šalis Prekiautojo vardu, Prekiautojas privalo bendradarbiauti su AUTO1 įgaliotais muitinės tarpininkais; jei Prekiautojas to nepadaro, nei AUTO1, nei Pardavėjai negali būti nurodyti kaip eksportuotojas. Abu neatsako už bet kokią žalą, baudas, mokesčius ir pan. dėl tokio neveikimo. Prekiautojas privalo pateikti muitinės tarpininkui visus reikiamus dokumentus ir informaciją, kad būtų galima tinkamai įforminti muitinės formalumus. Taip pat privalo pateikti AUTO1 judėjimo nuorodos numerį (MRN) ir pilno išvežimo dokumento, patvirtinančio transporto priemonės eksportą, kopiją paprašius.

III. Atsakomybė

Nepažeidžiant B skyriaus VI nuostatos, Pardavėjas ir AUTO1 atsako tik už žalą, padarytą pažeidus prievoles dėl šiurkštaus aplaidumo (grobe Fahrlässigkeit) ar tyčinės kaltės (Vorsatz). Tai netaikoma žalai, kai pakenkiama gyvybei, kūnui ar sveikatai, taip pat pažeidus įsipareigojimus, kurie laikomi būtinais, kad būtų įvykdytos abipusės teisės ir pareigos, kylančios iš atitinkamų sutarčių ir kurių pažeidimas yra tinkamas pakenkti pagrindinėms sutarties vertybėms.

IV. Duomenų apsauga ir informacijos teikimas

1. Mes remiamės duomenų apsaugos pareiškimu. Leidžiamas duomenų perdavimas AUTO1 dukterinėms įmonėms Europoje. Jei Prekiautojai atšaukia

savo registraciją iš Platformos, jie turi teisę ištrinti saugomus duomenis, nebent AUTO1 grupės subjektas vis tiek reikalauja duomenų sutarties vykdymo tikslais.

2. Pardavėjas ir AUTO1 turi teisę kaupti, saugoti ir tvarkyti asmens duomenis bei naudoti juos savo tikslams. Pardavėjas ir AUTO1 laikosi galiojančių asmens duomenų apsaugą reglamentuojančių teisės aktų ir Vokietijos telemedijos įstatymo (Telemediengesetz – TMG) nuostatų.
3. Pardavėjas ir AUTO1 turi teisę teikti Prekiautojo ir (ar) jo įsipareigojimams vykdyti samdomų asmenų asmens duomenis teisėsaugos, priežiūros, kitoms institucijoms ar kompetentingiems tretiesiems asmenims pagal prašymą pateikti informaciją, susijusią su tyrimu ar įtariamu nusikaltimu, draudžiama veika ar kitomis veikomis, už kurias numatyta Pardavėjo ar AUTO1, Prekiautojo ar kurio nors kompetentingo trečiojo asmens teisinė atsakomybė.

V. Įvairios nuostatos

1. Sutarties šalys ir pirkimo–pardavimo sutarties objektas registruojami dokumentavimo tikslams pirkimo patvirtinimo pavidalu. Rašytinio pirkimo patvirtinimo ranka daryti pakeitimai ar papildymai negalioja. Pardavėjas ar AUTO1 gali bet kada keisti tinklalapius, taisyklių rinkinius ir šias Pardavimo sąlygas.
2. Jeigu kuri nors iš pirmiau minėtų Taisyklių ir Sąlygų negalioja ar tampa negaliojanti, neveiksminga ar dėl kokių nors priežasčių neįvykdoma, ar laikoma nepritaikoma, tokia nuostata atšaukiama ir nelemia visų kitų nuostatų galiojimo ir vykdymo.
3. Verslo santykiams taikoma individualiosios pirkimo–pardavimo sutarties sudarymo dieną galiojančių Pardavimo sąlygų redakcija.
4. Šios naudotų transporto priemonių pardavimo sąlygos galioja tik vokiečių kalba. Jei šios Naudotų transporto priemonių pardavimo sąlygos pateiktos kitomis kalbomis, tai yra tik neįpareigojantys vertimai, skirti geresniam kalbos supratimui, ir neturi jokios teisinės galios.
5. Visoms sutartims, teisiniams ir verslo santykiams, kuriems taikomos šios Pardavimo sąlygos, taip pat su jais susijusioms ir iš jų kylančioms pretenzijoms taikomos Vokietijos teisės aktų nuostatos, išskyrus Jungtinių Tautų konvenciją dėl tarptautinio prekių pirkimo–pardavimo sutarčių (CISG).
6. Visų dabartinių ir būsimų pretenzijų, kylančių iš šalių verslo santykių, išimtinė jurisdikcijos vieta yra Berlyno m. Krocbergo rajono apylinkės teismas arba aukštesnės instancijos teismas, jeigu yra kompetentingas pagal rūšinį teisingumą. Pardavėjas ir AUTO1 turi teisę teikti ieškinį atitinkamam sutarties partneriui pagal teismo teritorinį teisingumą.

Kokybės trūkumų, kuriems taikoma garantijos išimtis pagal B skyriaus VII(1) nuostatą, pavyzdžiai:

- transporto priemonės, kurios pažymėtos, kad buvo patekusios į kelių eismo įvykius (apima ir bendrąją ekonominę žalą (wirtschaftliche Totalschäden)),
- transporto priemonių, kurių rida viršija 150.000 km (apie 93.200 mylių) varikliai ir transmisijos,
- varikliai ir transmisijos automobilių, kurie yra senesni nei 10 metų.
- Bendra grynoji žalos suma (pagal pranešimą apie trūkumą) yra 250,00 EUR arba mažesnė
- matomi trūkumai ir pažeidimai, ypač:
 - smulkūs dažų įbrėžimai,
 - smulkūs įlinkimai,
 - aliuminio ratlankių įbrėžimai,
 - išteptas vidus (įskaitant kvapus),
 - plikos (pažeistos) padangos,
 - smulkūs pažeidimai dėl akmenų smūgių į priekinį stiklą (ne matymo lauke),
- kaitrinės, LED, ksenoninės lemputės,
- susidėvinčių dalių techniniai gedimai, ypač:
 - išmetamųjų dujų sistemos (pvz., kietųjų dalelių filtras, slopintuvas, katalizatorius),
 - kondicionavimo sistemos agentas (kondicionavimo sistemų skystis),
 - amortizatoriai
 - sulūžusios spyruoklės,
 - svirtys, lankstai ir įvorės,
 - ratų guoliai,
 - amortizatorių guoliai,
 - skysčių nuotėkiai (pvz., variklinės alyvos, aušinimo skysčio, pavarų alyvos ir pan.),
 - valytuvų šluotelės,
 - tarpikliai
 - akumulatoriai.
 - elektriniai variklio komponentai (generatorius, starteris ir kt.)
 - oro kondicionieriaus kompresorius,
 - dvigubos masės smagratis,
 - sugadinta sankaba,
 - oro srauto matuoklis,
 - sugadinti stabdžiai ar rankinis stabdis
 - sulaužytas EGR vožtuvas (išmetamųjų dujų recirkuliacija),
 - netinkamai veikiantys purkštukai,
 - pažeistas DPF,
 - sugedęs radijas
 - aukštos įtampos akumulatoriai, skirti elektrinėms ir hibridinėms transporto priemonėms,
- trūkstami priedai:
 - antenos

- trūkstama transporto priemonės naudojimo instrukcija, radijo kodų kortelės
- trūkstamos CD, DVD plokštelės, standieji diskai, navigacijos prietaisų atminties moduliai ar kortelės,
- trūkstamas bagažo skyriaus dangtis ar bagažinės lentynėlė,
- trūkstama atsarginė padanga, avarinis komplektas, padangų komplektas ar automobilinių įrankių rinkinys
- trūkstami valdymo pulteliai (pvz., nuo variklio nepriklausomo šildymo, radijo ar panašios įrangos),
- trūkstami komponentų raktai (vilkimo kablys, priekabos įtaisas, stogo bagažinė ir pan.),

(2023 m. Birželio mėn. versija)